

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

REDACCION
Año IV UNIÓN, 17, ENTRESUELO
ADMINISTRACION
FORTUNY, 4, IMPRENTA

Tarragona: Domingo 4 Octubre 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la capital CINCO pesetas trimestre, á domicilio.—
en el resto de España, CINCO pesetas trimestre.—Número
suelto 10 céntimos.—Anuncios, comunicados y esquelas
moratorias á precios convencionales.—La correspondencia
al director.—No se devuelven los originales.

N.º 1.105



Representante en Tarragona

Fernando de Castellarnau, Rambla S. Juan, 46, 4.º

Las distracciones de mi tío

Caja chispeando sobre el asfalto, una fuerte lluvia. Bajo la avalancha de agua los grandes «bulevares» se extendían envueltos en densa obscuridad que hacía mayor el aguacero, y alumbrados solamente delante de los establecimientos, por las luces de los escaparates, que inundaban el suelo de los andenes de haces luminosos.

Mi tío Justiniano, que acababa de desemboasar de la calle Drouot, después de algunos pasos vacilantes, paróse visiblemente preocupado.

Se lo habíamos explicado perfectamente: «Has de tomar por la derecha, después por la izquierda y luego siempre adelante». Pero el buen hombre era tan distraído, había escuchado tan vagamente las explicaciones topográficas, que una vez llegado á la gran arteria parisiense ya no las recordaba.

A su alrededor, las gentes cobijadas bajo sus paraguas, marchaban presurosas, huyendo de la tormenta y ningún municipal, indicador ambulante, hacía sonar el pavimento con su cadencioso andar.

Mi tío Justiniano muy disgustado se preguntaba si no debía volverse á casa y aguantar las mil chanzas, sin cesar repetidas sobre un imperdonable distracción—esa distracción legendaria que le había hecho, un día llevar bajo el brazo a casa de su notario la cubierta de un expediente envolviendo una servilleta atascada de documentos, cuando, de repente y desesperado ya por esa causa se abandonaba a su buena estrella, apercibió un joven que, con el cuello del gabán levantado y un pañuelo sobre su sombrero avanzaba sin mucha prisa como hombre que desprecia las variaciones atmosféricas.

Sombrero en mano, mi tío le cerró el paso:

—Dispense V., caballero, ¿la calle de la Michodière?...

—¿La calle de la Michodière?...

Y el transeunte iba á dar la dirección cuando un vistazo dirigido al amplio paraguas de tela de algodón azul, el largo redingote verde y los zapatos con claves del demandante le hizo variar de pensamiento:

—¿La calle de la Michodière? ¡Calle! Precisamente voy hacia allá. Si quiere V. cubrirme con el paraguas... favor por favor...

—¡Como no!, exclamó el tío Justiniano encantado.

Y protegiendo cuidadosamente á este

joven tan complaciente, le siguió charlando amigablemente.

—¿V. no es de París? preguntó el cicerone.

—No, precisamente.

—Se conoce.

—Ya lo sé, repuso furiosamente mi tío, yo no tengo ese aspecto deprimido y debilitado de las personas de la capital.

—¿Parece que no tiene V. en mucha estima á los parisienses?

—¿Yo?, protestó, creyendo haber encantado á su amable compañero, ¡al contrario!...

Y se metió de lleno en una interminable «apología» de los habitantes de la «gran ciudad». Pero, al cabo de veinte minutos, sintiendo, á pesar de su «robusto» calzado, penetrar la humedad, se acordó de que iban á visitar á uno de sus amigos.

—¿Estamos todavía muy lejos?

—Dentro de un momento llegamos.

—Mi sobrino me había dicho, replicó que estaba muy cerca.

—¡Oh! Ya sabe V. que, en París, estamos tan acostumbrados á las grandes distancias que una hora de caminata se nos parece nada.

—Si lo hubiese sabido hubiera tomado un carruaje, suspiró mi tío.

—¡Bah! entonces no habiéramos trabado amistad.

Y continuaron marchando entre el chubasco que les flagelaba por los cuatro costados, amenazando, á cada paso, con volver el famoso paraguas de algodón azul.

Entre tanto el desconocido se presentó. Era artista, pintaba al óleo y también á la aguada. Si alguna vez su nuevo conocimiento tenía deseos de inmortalizar sus facciones, se vería muy honrado con que le diese la preferencia á él.

—¿Tenemos, todavía, para mucho tiempo?, repitió mi tío sin escucharle siquiera...

Cuando entre la brisca húmeda vieron, rompiendo la oscuridad de la noche brillar á lo lejos las farolas de la plaza de la Bastilla el galopó se aproximó á una puerta cochera y después de haber llamado, dijo, tras un suspiro de satisfacción.

—¡Ea! ya estoy en mi casa, menos mojado de lo que me figuraba gracias á vuestra amabilidad.

—¿Y la calle de la Michodière? preguntó mi tío un tanto inquieto de que le abandonase.

—¡Ah! ¡la calle de la Michodière!...

Y, trasponiendo la puerta, añadió:

—¿Sabe V. de dónde hemos venido?

Pues bien: Es preciso que vuelva V. allá; está muy cerca.

Y la puerta se cerró prestamente con un ruido que sonó en los oídos de mi tío como una carcajada burlona.

De pronto quedó estupefacto; luego, comprendiendo que había sido objeto de una burla, se puso á gritar: ¡Miserable!..

¡Salvage!.. ¡Canalla!.. al propio tiempo que enviaba formidables puntapiés á la puerta.

Pero las tablas de encina, permaneciendo imperturbables en medio de su solidez, le convencieron de la inutilidad de sus esfuerzos y el pobre hombre se vió obligado á abandonarlas. Felizmente viendo un «simón» le hizo seña de que parase, terminando, probablemente por donde debía haber empezado.

Cuando mi tío llamó á la puerta de la casa de su amigo Roussignol, había pasado ya la hora de acostarse, porque las nueve hacia ya rato que habían dado, pero, para los buenos amigos, dichosos de verse de nuevo, no fué ello obstáculo para que se abrazasen cordialmente y el camarada le introdujo en su gabinete.

Allí, confortablemente instalado en un cómodo sillón colocado al lado de un fuego que ardía alegremente, mi tío, recordando vagamente que Roussignol le había mandado, tiempo atrás, una esquila de luto, preguntó:

—¿Conque has tenido la dicha de perder á tu suegra?

—¿Mi suegra? No, no, desgraciadamente vive todavía.

—¡Ah! es verdad, me equivocaba. Es tu mujer.

—No, nombre, no. Mi padre.

—Si, si; ¡que aturdido soy! El pelma de tu padre que no te dejaba nunca salir cuando eras joven.

Un poco picado el amigo repuso secamente:

—Querido, hacia muy bien. Se dá demasiada, excesiva libertad á la juventud de estos tiempos. ¡Ah! Era un hombre, mi padre, á quien tratas tan ligeramente de pesado, —inteligente, fuerte, no carácter...

Y, hablando, como buen hijo, de los méritos y cualidades paternales no se detuvo en largo rato.

Durante algunos segundos, mi tío, le escuchó atentamente. Después, poco á poco, distraído con las vueltas que daba al gamelo de uno de sus puños, mientras que el camarada proseguía la narración de los actos meritorios de su ascendiente, se puso á tararear

Tra la la... tra la la...

su padre ha roto la pipa

tira lira, tira lá...

Al principio no fué esto, más que un murmullo pero á fuerza de repetirlo, sin saber siquiera lo que decía, fué elevando por tiempos el tono de la voz hasta llegar á tan alto, que á la décima quinta vez que él repetía:

Su padre ha roto la pipa

tira lira, tira lá...

una interjección de Roussignol le interrumpió:

—¡Es fuerte cosa! ¿Cantas?

Vu lto en si preguntó:

—¿Que dices? ¿que yo canto? ¡Si no he abierto la boca!

—Hace diez minutos que estás refunfuñando no sé qué; ¡Esto es una vergüenza!

—Perdóname mi querido amigo—y tomándole las manos desesperado de haber podido ofender á un camarada de treinta años, el incorregible distraído balbuceó:—Tu historia me ha emocionado bastante... por eso, comprendes—á causa de mi enfermedad al corazón... buscaba.

—Como, dijo el otro un poco calmado, ¿tienes una enfermedad al corazón? No lo sabía.

—Si, si, una antigua enfermedad, de la que no hablo nunca... Me atava cuando se me disgusta... ¿Y tu, no tienes alguna enfermedad?

—¡Ah! querido, gimió Roussignol, olvidándolo todo ante la dicha de ocuparse de él, tengo mal aquí, tengo mal allá, sufro por la derecha, por la izquierda...

Y amante de las explicaciones detalladas se puso a contar a la menuda sus diversas enfermedades.

Esta vez desconfiando mi tío de sí mismo, para no dejarse sorprender por otro nuevo descuido que incomodase seriamente al camarada de la infancia, cundióse en un sillón, apoyó la frente en la palma de la mano, frunciendo las cejas y se dispuso a escuchar atentamente.

Pero pronto, oyendo aquellas interminables jereniadas expuestas en un timbre de voz monótono, pesado, vino el aburrimiento y mi tío Justiniano cerrándose los ojos de sueño y no dándose cuenta exacta del sitio en que se hallaba penó:

Pues si que va á marcharse pronto, este Roussignol, ¡y con las ganas que tengo de acostarme!...

Cuando dieron las once, el otro se hallaba todavía describiendo su sexta enfermedad—una laringitis y mi tío gimió para sus adentros.

Va á recitarme todo su diccionario médico. ¡Dios mío! ¡Dios mío! ¡Qué ganas tengo de que se marche!

Para llamar la atención del charlatan incansable hacia la hora avanzada que era, en un momento en que éste tomaba aliento, insinuó:

—Acaban de dar las once.

—Es verdad, repuso el departiente, después de mirar el reloj. ¿Tienes la costumbre de acostarte temprano?

—¿Yo?—Cuando no me vienen á molestar, á las diez estoy en la cama.

—¡Ya!

Y Roussignol añadió un leño al fuego que iba extinguiéndose...

—¿Comprendes ahora si soy desgraciado, con todos estos sufrimientos? Y todavía no te lo había dicho. Hace un mes que me hicieron una operación. Si, amigo mío, me operaron.

—¿Que animal! gruñó mi tío, ¡yo acabaré de irse nunca!

Y con objeto de hacerle comprender, con delicadeza, que el momento de separarse había llegado se levantó.

Roussignol le imita, mientras continúa haciéndole la historia de un reumatismo que él tiene en el dedo pequeño del pie.

Entonces, impacientado mi tío, toma la lámpara, una enorme lámpara de vientre redondo.

Al punto, dijo Roussignol solicitamente:

—Te suplico que no te molestes.

—Si, hombre sí; pues no faltaba más, dijo mi tío mientras marchaba hasta el receptor.

Una vez allí, siempre amable, el amigo añadió:

—Espero que volveremos á vernos.

—Si, sí, pero no por la tarde porque yo me acostó más temprano que tú.

—Como quieras.

—Entonces, buenas noches.

Y como el brazo se le cansaba de sostener el pesado quinqué, viendo que Roussignol no se decidía á marcharse, abrió la puerta repitiendo, ¡Ea! buenas noches.

Entonces el amigo, entre enojado y sonriente insinuó:

—Hombre si te es lo mismo podrias dejarme mi lámpara...

—¿Tu lámpara?, balbuceó mi tío.

—¡Digo! Estás en mi casa y este quinqué es un recuerdo de familia.

Hace ya...

—¡Como! ¿Estoy en tu casa?... ¡Y tú sin decírmelo! gritó el tío Justiniano furioso. ¡Y pensar que hace dos horas que me aburro escuchando tus sandeces!

—Pero...

—¡Ah! ¿Estoy en tu casa! Pues bien; te juro que no me verás en ella muy amenudo.

Y dejando precipitadamente la lámpara entre las manos del asombrado amigo, salió cerrando la puerta violentamente... Pero, siempre distraído, todavía se nos presentó en casa sin su sombrero.

DANIEL RICHE.

(De «Le Petit Parisien»).

Traducido por nuestro colaborador Gil Blas.

Regionales y generales

El Sr. Navarrotreverter persiste en su idea de que las rebajas que hayan de concederse por bajo de la segunda columna no han de ir previamente á la aprobación de las Cortes sino después que se hayan concedido y estemos comprometidos para otorgarlas.

Tampoco es partidario del sistema arancelario autónomo, con el cual dice no cree posible hacer tratados de reciprocidad.

El señor Maura salió anteayer de Fortuna después de almorzar, dirigiéndose á Santomera, para visitar el lugar de la catástrofe.

Después continúa su viaje á Orihuela, con objeto de pasar el día al lado de su primo el obispo de aquella diócesis.

Hoy irá á Murcia, donde sus correligionarios le preparan un gran recibimiento.

Se hospedará en casa del exministro señor Lacierva y será obsequiado con un banquete.

En el correo de la tarde, saldrá el señor Maura para Madrid.

Cablegramas de Nueva York dicen que el representante en la Habana del conocido Banco de Ceballos se ha fugado, dejando á la Sociedad un déficit de 20 millones de francos.

El Banco sufre con ello un golpe terrible.

Un oficial del ejército inglés ha inventado un aparato de destrucción que está llamado á producir grandísimos daños en la guerra.

Consiste en un globo muy pequeño que puede ser dirigido perfectamente desde un campamento, haciéndolo evolucionar en el sentido que se desee.

El globo podrá transportar bastante cantidad de materias explosivas, arrojándolas por medio de un mecanismo especial en el sitio que el director del globo tenga por conveniente.

De la Habana dicen que el ministro Taft ha manifestado la opinión de regresar inmediatamente á Washington con los demás delegados que le acompañaron

á Cuba, dejando á Magoon de gobernador general de la isla y al general Bell, comandante de las tropas norteamericanas.

Desde que se sabe que Estrada Palma había solicitado hace tiempo la intervención armada de los Estados Unidos, se están organizando en toda la isla numerosas manifestaciones contra el expresidente.

El aumento total aceptado en los presupuestos por el señor Navarro Reverter, es de 17 millones de pesetas.

Las reformas que no han tenido cabida en los presupuestos se formularán en leyes especiales.

El señor ministro de Hacienda ha declarado había recibido del embajador de Alemania las observaciones que esta Nación hace á nuestro arancel, para la negociación del tratado de comercio.

Se examinarán dichas observaciones, y acto seguido comenzarán los trabajos.

En la semana próxima llegará también á Madrid Mr. Cambon, y acto seguido continuarán las reuniones de los comisionados francos y españoles.

En el Consejo de Ministros últimamente celebrado se ha denegado el indulto de los reos de los crímenes vulgarmente llamado «del Francés.»

Es casi seguro que mañana o pasado se publicará en la Gaceta el decreto convocando para el día 23 la reapertura de las sesiones de Cortes.

Locales y provinciales

Sobre la Fiesta del Arbol

Acordado, sino ocurre algún contratiempo, celebrar dicho acto el domingo día 21 de los corrientes, creemos que cuanto sobre el particular publiquemos, servirá para ilustrar á la opinión pública, referente á tan simpática como poética fiesta.

Hojeando una crónica que, de dichos actos de cultura celebrados en España durante el año último, tenemos á la vista, hallamos la siguiente poesía, debida á la pluma del inspirado poeta Grilo, nota interesante, sentimental, que, no dudamos saborear con gusto los lectores de nuestro periódico.

Dice:

Niños; la madre universal, herida, su seno os abre en que el amor se encierra; vosotros, los retoños de la vida, vais á plantar un árbol en la tierra:

Dios le prospere, y le miréis felices crecer como á un hermano pequeñuelo, extendiendo en la sombra sus raíces y levantando su follaje al cielo.

Niños y tallos, porvenir que dora juntos un mismo virtuoso oriente; lo que en sus ramas claridad de aurora será luz de esperanza en vuestra frente.

Siempre en común fraternidad unidos, idénticos en frutos y verdores, al propio tiempo que en sus hojas nidos desearán en vuestro pecho amores;

y andando el tiempo, en la musgosa alfombra tal vez un día descanséis ancianos al pié del tronco y de la misma sombra del árbol que plantaron vuestras manos.

Se trata, como hemos dicho en otras ocasiones, de una fiesta de verdadera cultura popular, por cuyo motivo no es dudoso, ni arriesgado, asegurar que, en ella tomarán parte activa interesante, todas las clases sociales.

Por el buen nombre de Tarragona lo esperamos.

El martes próximo de siete á diez y media inclusive, se celebrarán misas en la iglesia de las Monjas Descalzas en sufragio del alma de D. Rafael Soler Pallejá, fallecido en Barcelona el 19 de Septiembre último.

Ha sido destinado á la Caja de Reclutamiento de Tortosa el teniente coronel don Agustín Balagué Fabregat, de cuyo cargo tomará posesión en breve.

Es el Sr. Balagué hijo de la ciudad de Roquetes y cuenta lo mismo allí que en Tortosa muchas simpatías.

Ayer de la Selva del Campo S. E. el Sr. Arzobispo, acompañado del Vicesecretario de Cámara doctor D. Jose Zaragoza.

Entre las películas que se exhiben en el Cinematógrafo Moderno llama poderosamente la atención del público «Una corrida de toros» que es de lo mejor que hemos visto en su clase, por su extensión y propiedad.

En la última sesión celebrada por la corporación provincial y á propuesta de nuestro querido amigo y correligionario Sr. Albalull, se acordó adherirse al congreso de la lengua castellana á verificarse en la Ciudad Condal.

Programa de las piezas que esta noche ejecutará la brillante banda del regimiento de Almansa en la rambla de San Juan:

1. Olé Córdoba, paso doble.
2. Pique dame, sinfonía.
3. La taza de thé, mosaico.
4. El pollo Tejada, id.
5. El Guerra, paso doble.

Esta noche se efectuará en la favorecida sociedad «Centre Catalá» la segunda velada teatral de la presente temporada.

Se pondrán en escena «Criada nova», Sirena y «Lo llit del capitá».

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para mañana los libramientos de pagos siguiente:

- D. Emiliano Durán, 408 73. pesetas.
- D. Buenaventura Mortés, 1000'00.
- D. Jaime Sociats, 150'00.
- D. José M.ª Boxó, 480'17.
- D.ª Ramona Nicolau y hermanas, 192'66.
- Sr. Admór. de Correos, 209'25.
- D. Lorenzo Cereceda, 159'70.
- D. Gerardo Benet, 112'50.
- Sres. Recompensistas por Salinas, 1114'58.
- D. Eustaquio Gonzalez, 105'00.

Ha sido nombrado vice-consul de Noruega en esta plaza D. Luis Norregaard, quien continúa desempeñando interinamente el consulado de Suecia.

Hoy se pondrán en escena en el teatro Principal (Ateneu de Tarragona), por la tarde el aplaudido drama en cinco actos, «Los amantes de Teruel» y la chistosa comedia «Lo llit del capitá», y por la noche el celebrado drama en tres actos «Lo lli d' aigua» y la reprise del interesante cuadro lírico en un acto «Sirena».

Con tan ameno programa es de esperar que el teatro se verá, como de costumbre, concurrido.

Acompañado de atento B. L. M. del señor alcalde de Barcelona, hemos recibido el reglamento de la quinta exposición internacional de arte que ha de verificarse en la ciudad condal en Abril del año próximo.

Dicen de Tortosa:

«Anoche, á las once y media, un amante del néctar tinto, en completo estado de embriaguez, la emprendió cuchillo en mano contra los pacíficos transeúntes, en la calle de San Blas, causándoles sustos y carreras, sin que aparecieran por ningún lado los agentes de la autoridad.

El río Ebro ha experimentado esta última noche una crecida de dos metros, imposibilitando el servicio del puente volante.

A las pocas horas se había ya iniciado el descenso de las aguas, cuyo aumento habrá sido originado por los chubascos caídos últimamente en las provincias de Zaragoza y Lérida.

—Ayer se suicidó en el cercano pueblo de Benifallet, colgándose de un madero de la casa que posee en dicho pueblo, el vecino Francisco Blay, de 48 años de edad, viudo.

Los móviles que le indujeron á tomar tal resolución, los ignoramos.

Deja un hijo de unos 12 años de edad.

Se ha encargado de la dirección de las Cárcel del partido, durante la ausencia del señor Mata, el sub-jefe de dicho establecimiento, D. Rurelio Mazuzo.

Cortamos de un colega reusense: Esta noche á las 10 menos cuarto se celebrará una reunión en el salón de la Alcaldía, á la que se han convocado los presidentes de las sociedades recreativas, prensa periódica local y algunas otras entidades, al objeto de tratar de subvencionar la educación artística de la niña Mercedes Salas.

Ha salido para Barcelona y Palamós, en uso de licencia, el digno director de las Cárcel del partido, D. Ricardo Mata.

Boletín Oficial

Ministerio de la Gobernación.—Real orden disponiendo que se dé cumplimiento á los artículos 196 y 197 de la Instrucción general de Sanidad, determinando los servicios que deben ser retribuidos y en que forma y cuantía, se practican las visitas de las Farmacias con arreglo al artículo 42 de las Ordenanzas.

Gobierno de la provincia.—Se convoca para el día 28 del mes actual á elecciones municipales en la villa de La Cenit.

Orden público.—Se publica relación de las licencias de caza y de arma que se han expedido por este Gobierno civil durante el mes de Septiembre próximo pasado.

Minas.—Se publica una relación de las minas que se ha decretado la aprobación de sus expedientes, Ayuntamientos.—Los de Porrera, Rojals, Falset, Morell, Aldover y Masdenverge anuncian servicios, Provincias judiciales.

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—S. Calixto.

SANTOS DE MAÑANA.—Sta. Teresa de Jesús.

CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de la Providencia en San Francisco.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúa en la iglesia de Monjas Descalzas. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho á once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro y cuarto á ocho se cantará el seráfico Trisagio, practicándose á continuación los piadosos ejercicios del Octavario á Jesús Sacramentado, terminará con la vendición y reserva.

MISAS FIJAS EN LOS DÍAS FESTIVOS

CATEDRAL.—Altar de San Miguel á las cuatro y media, ocho, nueve, once y doce.

A las siete en la capilla de Sta. Tecla.

STMA. TRINIDAD.—A las seis y cuarto, siete y media y ocho.

SAN FRANCISCO.—A las seis, siete, ocho y once.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las cinco, seis, siete, ocho y once.

SAGRADO CORAZON.—A las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y doce.

BENEFICENCIA.—A las nueve.

PP. CARMELITAS.—A las seis, siete, ocho y diez y media.

SAN LORENZO.—A las once y media.

DOMINICAS.—A las siete y á las diez.

SAN MIGUEL.—A las siete y á las diez.

JESUS Y MARIA.—A las siete y á las nueve.

HOSPITAL.—A las nueve y á las diez.

ENSEÑANZA.—A las seis y cuarto.

Sección oficial

Ateneu de Tarragona

Per acort del Concell Directiu, á la Secretaría d' aqueste societát. Rambla de St. Carles, 41, entressol, queda avuy oberta la matrícula de les ensenyansas que s' donarán en lo present curs, segons la següent relació d' assignatures, professors y horari:

Primeres lletres pera adults, á càrrech del professor D. Claudi Pujol. Aquesta classe serà diària y compren: Llegir y escriure gramaticalment lo catalá, simultaneament ab lo castellá, Geografía y Historia del país, Aritmética, Geometria y Nocions de Ciències físich-naturals.—Hora: de dos quarts de 8 á 9 de la nit.—No s' admeterán deixebles que no tingan 10 anys complets.

Tall y Economía doméstica pera senyoretas á càrrech d' una distinguida profesora.—Classe diària de 7 á 8 del vespre.

Dibuix general y artistich, á càrrech del professor D. Francesch Carbó.—Classe diària, pera senyoretas, de 12 á 1 de la tarde y pera

noys de dos quarts de 8 á 9 de la nit.
Dibuir aplicat á les Arts, á carrech del Professor D. Antoni Gil —Classe diaria pera adults, de 8 á dos quarts de 10 de la nit.
Idioma Francés, simultanejat ab lo catalá y castellá, á carrech del Professor D. Lluís Corbella.—Hi haurá les següents classes:
Adults primer curs, dimars dijous y dissabtes, de dos quarts de 8 á dos quarts de nou de la nit.
Adults segon curs, dilluns, dimecres y divendres de 9 á 10 de la nit.
Curs de senyoretas, dilluns, dimecres y divendres de dos quarts de 7 á dos quarts de 8 de la nit.
Curs infantil, pera noys, dimars, dijous y dissabtes, de dos quarts de 7 á dos quarts de 8 del vespre. No s'admetrán deixebles que no tingan sis anys complerts.
Solfeig-Piano, á carrech del Professor don Joseph Gols.—Clases diarias, pera senyoretas, de 5 á 6 de la tarde y pera noys de 12 á 1. (Si 'l nombre de deixebles ho fa necessari, se nomenará un altre Professor.)

OBSERVACIONES

L' hora de matricula será de 9 á 11 de la nit, pero 'ls Conserges de la societat facilitarán á cualsevulga hora les fulles de solicitud.
 Lo preu de la matricula pera 'ls socis ó llurs fills y encarregats, será de 2'50 ptas. per assignatura, que s' abonarán al rebres l' inscripció.
 Los fills d' obrers necessitats per excés de familia, manca de treball ó altre qualsevol motiu, encare que no sien socis, gaudirán matricula franca, bastant la presentació d' nu certificant acreditatiu expedit per la Federació obrera local ó per l' Associació de Patrons y Obrers.
 Oportunament s' avisará 'l comensament de les classes.
 Tarragona 12 d' Octubre de 1906.—Lo President, Antoni J. Escofet.—P. A. del C. D., lo Secretari, Manel Moragas.

Registro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer
 NACIDOS.—Ninguno.
 FALLECIDOS.—Ninguno.
 MATRIMONIOS.—Ninguno.

Sección comercial

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Barcelona pol. gol. Soledad, de 71 ts., c. Mendez, con tránsito, consinnado á D. José M. Ricomá.
 De Barcelona v. inglés Balboa, de 828 ts., c. Ratlle, con tránsito, consignado á los Sres. Mac-Andrews y C.
 DESPACHADAS
 Para Garrucha y esc., pol. gol. Soledad, con tránsito.
 Para Hamburgo y esc., v. Balboa, con tránsito.
 Para Palamós ber. gol. Emilio, con tránsito.
 Para San Carlos l. Gaspar Bayarri, con lastre.

Bolsa de Madrid

Madrid, 12, 17'82.

4 por 100 interior contado	81'35
4 por 100 idem fin mes	81'47
4 por 100 idem fin próximo	00'00
5 por 100 amortizable	100'35
Carpetas provisionales amortizable 5 0/0	000'00
Banco de España	436'50
Tabacalera	396'00
Cambios de París	9'10
Idem. de Londres	27'47
4 por 100 exterior	00'00

Bolsa de Barcelona

Barcelona, 12, 15'56.

CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres á 90 dias fecha	27'00 d
Id. á 60 dias fecha	00'00
Id. á 3 dias vista	00'00
Id. cheque	27'52 p.
París á 90 dias fecha	00'00
Id. la vista	9'25
Hamburgo á la vista	00'00

EFFECTOS PUBLICOS

Dinero	Papel
4 por 100 interior contado	00'00 00'00

fin mes	81'475	81'50
fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable fin mes	000'00	000'00
Carpetas provis. Amotr. fin mes	00'00	00'00

OBLIGACIONES CONTADO

Ferrocarril Norte especiales	105'75	106'00
San Juan Abadesas	78'75	79'00
T. B. y F. 2 1/4 por 100	58'00	58'15
T. B. y F. 4 1/2 por 100	102'50	103'00
Alicante 4 por 100	95'75	96'00
M. T. B. Reus Roda	56'00	56'50
Almansas 3 % no adheri.	00'00	00'00
Almansas 3 p. 100 adher.	75'65	75'85
Orense	54'75	55'00

ACCIONES FIN MES

Banco Hispano Colonial	165'95	166'25
Sociedad Catalana General de Crédito	00'00	00'00
Medina-Zam. y O. á V.	30'00	30'10
Norte de España	63'70	63'80

Los tratados de comercio

Alemania, por medio de su embajador, ha presentado en los centros correspondientes las notas en donde contesta á las proposiciones españolas y hace observaciones sobre la segunda columna del arancel.
 Estas notas se examinarán en seguida con el fin de dejar el trabajo en disposición de llevarlo á las Cortes cuanto antes, pues así lo desea el ministro de Hacienda.
 Por lo que respecta al tratado con Francia, no hay nada nuevo.
 M. Cambon continúa ausente, esperándose su regreso ó instrucciones para proseguir la labor emprendida.
 Hablando de este asunto el señor Navarro Reverter, decía hoy ante los periodistas que discrepa de la opinión de los conservadores, los cuales según ha declarado un periódico de la mañana, se opondrán á que se hagan concesiones por debajo de la segunda columna del arancel.
 Aunque el ministro, y no rechaza de un modo absoluto dicha opinión, cree difícil un acuerdo; pero atendería cualquiera fórmula que se presentase para armonizar ambas tendencias.
 Así lo decía el ministro, y no sería extraño que pudiera lograrse una fórmula.
 Que los conservadores estudien el asunto, dijo y propongan medios de llegar á una avenencia.

Acorazados, torpederos, sumerjibles

Es problema que en todas las grandes naciones preocupar á eminentes á técnicos y á estadistas.
 Dos escuelas disputan el campo al presupuesto y á la organización de la marina de guerra.
 El lema de una de ellas, la más nutrida y demandada, es el sigdiente: El acorazado es el tipo único de buque para alta mar; él es el árbitro en las batallas navales; solo deb-n construirse acorazados, pues lo demás vale para poco.
 La otra escuela, en la que figuran los espíritus más inflamados, particularmente en las naciones débiles, dice: El acorazado sólo es útil á las naciones insulares ó á aquellas que no tienen vecinos continentales poderosos, es decir, á Inglaterra, el Japón los Estados Unidos del Norte de América, Fsinútil para los otros pueblos... Solamente los quieren las naciones que alimentan ideas de agresión y de conquista.
 La querrela busca argumentos mil y apoya sus razones en autoridades y opiniones más que en hechos. En Francia, por ejemplo, donde ahora esta sobre el tapete la cuestión, siempre sale á relucir el ilustre almirante Aube para apoyar las disquisiciones de los que á todo trance quieren la construcción de flotillas, de torpederos y de sumerjibles, dando de mano como consecuencia al costoso acorazado de escuadra.
 In Medio stiat virtus, en este problema como en casi todos los de la vida.
 Ese mismo almirante Aube, campeón del buque sutil, jamás rebajó de los presupuestos las sumas consignadas para grandes buques, acorazados ó cruceros-acorazados.
 Una flota de un país que tiene vida marítima y que necesita garantizarla, es como un ejército de tierra. En éste conviven el cañón de tiro rápido con la ametralladora y el fusil de mínimo calibre con revólver y con la pistola; todo es necesario para completar la fortaleza militar de un Estado ¿Que haria una artillería numerosa si los fusiles de la infantería? ¿Y cómo relizarían empeños decisivos peones y jinetes por muchos fusiles y pistolas que lleven, si no cuentan con el fuego resolvente de la vateria ó
 Pues lo propio debe argumentarse en el problema de acorazados y de buques sutiles. Esto tienen una función distinta y complementaria de aquéllas, al par que el coloso de 16 ó de 18.000 toneladas recibe una incorporación excelente del torpedero y del sumerjible. Combinen, pues, ambos tipos de barco, en las proporciones, naturalmente, que la vida las costas, las necesidades, en fin, de cada país exijan.
 El tipo de buque sutil, presente y futuro, es menos conocido y determinado que el de acorazado en sus diversas variedades.

Mucho nos gastamos

y por lo tanto nos queda poco para emplear dinerales en cosas extraordinarias. Sin embargo hay mucho que para presentarnos bien en este mundo no podemos carecer. Pero de donde tomar el dinero para comprar estos artículos caros (cuya mayoría viene del Estranjero) al contado?

En Alemania confían á los españoles

Una casa servidora suscrita al pié le sirve á precios originales de Fábrica bajo toda discreción y pagadero á plazos que Vd. indicará, puestas en su casa sin que tenga Vd. gasto alguno.
 Trajes completos de Señora y Caballero, impermeables, relojes para bolsillo y casa, toda la joyería moderna, muebles y adornos de toda clase para casa, bicicletas, motocicletas, máquinas para retratar, jmelos y millares artículos más.
 Escriba Vd. á la

Empresa Alemana Exportadora Arnold Feuer

Berlin S. W. 48., Friedrichstrasse 27
 mandando sus señas exactas y un sello de correos de una peseta suelto (sin pegar) y á vuelta del correo recibirá Vd. el catálogo grande con dibujos y precios.

Por ahora, éste, tiene su más potente representación en el «Dreadnought» que dentro de unos dias estará terminado y será alta en la Marina real británica.
 La progresión seguida en el tonelaje ha sido muy rápida. Inglaterra, que en 1889 ponía la quilla á la división de ocho acorazados tipos «Royal-Sovereign» de 14.400 toneladas, subió en 1893 á las 15.150 con el tipo «Majestic» á 19.600 con el «King-Eduvard» en 1901, á 13.000 con el «Dreadnought» en la actualidad. Parecida marcha han seguido Alemania, Francia y los Estados Unidos.
 El Japón ha ocurrido más: en 1888 casi debutada con el «Matsui» buque de 4.200 toneladas; en 1895 pasaba al «Juji» de 12.000; de 1897 al «Hakirlesime» de 15.000; en 1904 al «Katori» de 16.600 y ahora lleva en construcción el «Sat-ume» de 19.250 toneladas.
 La gran cuestión para poseer numerosa escuadras de acorazados, es el dinero, habido cuanto que cada buque de 18.000 toneladas cuesta 65 millones de francos...
 Lo demás, tipo de construcción, blindajes, artillería, etc., es nada al lado de aquella verdadera base de toda flota de combate.

ESPECTÁCULOS

Ateneo Tarracnense de la Clase Obrera

Grandes funciones para hoy:
 El drama en cuatro actos Magda y la pieza Un matrimonio modelo.
 A las tres:
 La tragedia, en tres actos, Mar y cel y sainete en un acto y dos cuadros Los valientes.
 A las nueve.

Ateneu de Tarragona

Grandes funciones para hoy:
 El drama en cinco actos Los amantes de Teruel y la pieza en un acto Lo lliit del capitá.
 A las tres en punto.
 El drama en tres actos Lo lliiri d' aigua y lo cuadro lirico en un acto La Sirena.
 A las nueve.

Centre Catalá

Gran función para hoy:
 Las comedias en un acto Criada nova, Sirena y Lo lliit del capitá.
 A las nueve.

Sección telegráfica

El tratado con Alemania

Madrid 13.
 El embajador de Alemania ha vuelto á visitar hoy al ministro de Hacienda, para tratar del comienzo de las negociaciones á fin de concertar un tratado de comercio entre España y aquella nación.
 También ha visitado al ministro el señor Bauer.

Cargos parlamentarios

Ha dicho el general Lopez Dominguez que, hasta que regrese á Madrid el Sr. Montero Rios, nada se hará para cubrir las vacantes en la mesa del Senado.
 Se insiste en la posibilidad de que D. Fernando Weyler figure en la candidatura para una de las Secretarías del Congreso.

Los presupuestos

En la primera sesión que celebren las Cortes se leerá el proyecto de ley de presupuestos.

Bolsin

Barcelona, 11.
 Después cierre, corro última hora:
 Interior fin mes, 81'50
 Id. próximo, 00'00
 Acciones Norte, 63'55
 Alicante, 99'05
 Oranses, 00'00
 Colonial, 00'00.

Bolsin

Madrid, 11
 Interior fin mes, 81'45
 Interior próximo, 00'00
 Francos 9'20
 Libras, 27'49
 Empréstito nuevo, 000'00.

Bolsa

Paris, 11
 Exterior español, 96'00
 Acciones Norte, 273'00
 Alicante, 431'00
 Renta francesa 3 por 100, 95'99.
 Plata fina, 109'75

Se vende

la antigua y acreditada Fábrica de gaseosas de doña Emilia Magriñá (sucesora de Balcells) instalada en la calle de San Francisco, por no poderla atender su dueña.
 Para informes en la misma Fábrica ó en esta imprenta.

Dr. VILANOVA

de los hospitales de París, especialista en las enfermedades de la PIEL, CABELLO y de los ORGANOS GENITO-URINARIOS. Extirpación radical del vello y pelo, RAYOS X, RADIUM, FOTOTERAPIA y ELECTROTHERAPIA CUTÁNEAS. Fontanella, 9, 1.º Consulta de 11 á 1 y de 7 á 8 —BARCELONA.

DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA, GASTRICA, DIARREA,
 en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, fíltera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago ó intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el
ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS
 Marca "STOMALIX,"
 Serrano, 30, Farmacia MADRID
 Y principales del mundo.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

Alfonso XIII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

Buenos Aires

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puertos de los Estados Unidos, litorales e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

Antonio López

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá, con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. Tamaién cargo para Maracalbo, Coro, Caropano, y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Filipinas

El día 13 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

Isla de Panay

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australis.

Línea de Buenos Aires

El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

León XIII

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Monrevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias

El 17 de cada mes saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante el 22 de Cádiz el vapor

M. L. Villaverde

directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escales de las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Pòo

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

San Francisco

para Fernando Pòo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de Africa y golfo de Guinea.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Para más informes dirigirse a su agente en Tarragona: D. EMILIO BORRÁS, plaza de Orléans, 11.

CORRECCIONES CONTADO	
1000	1000
2000	2000
3000	3000
4000	4000
5000	5000
6000	6000
7000	7000
8000	8000
9000	9000
10000	10000

Los trabajos de comercio

El comercio en España...

El comercio en España...

El comercio en España...

Observaciones

El comercio en España...

El comercio en España...

El comercio en España...

Sección comercial

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LEGALES

De Barcelona por el Sudeste de España...

De Barcelona por el Sudeste de España...

De Barcelona por el Sudeste de España...

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Redacción: UNION, 17, entrlo. - Administración: FORTUNY, 4 imprenta